

Redensarten

Aufträge:

1. Ordne den folgenden Redensarten (links) die richtige Bedeutung zu, indem du die Buchstaben auf die Linien vor der passenden Bedeutung (rechts) schreibst.
2. Suche im Internet oder im „aktuell“-Heft nach der Herkunft der Redensart. Wie war diese Redensart eigentlich gemeint, bei welcher Gelegenheit wurde sie verwendet?
Beispiel: blaumachen (während des Färbeprozesses mussten die Färber eine Pause einschalten)
3. Bilde Beispielsätze oder -situationen, in denen du die Redensart richtig anwendest.
Beispiel: Sie hat ihm Geld geliehen, welches er ihr wahrscheinlich nie mehr zurückgeben kann. Dadurch wird sie ihr blaues Wunder erleben.
4. Suche weitere Redensarten, welche von textilen oder von anderen Berufen hergeleitet werden!
Beispiel: „umgekehrt wird ein Schuh draus“ ; Bedeutung: das Gegenteil ist richtig; Herkunft: im Mittelalter wurden die Schuhe im Unterschied zu heute auf links genäht und mussten dann zuerst umgestülpt (das Innere nach aussen gedreht) werden.
Beispiel: „jemanden zur Ader lassen“; Bedeutung: jemandem Geld abnehmen, jemanden ausbeuten; Herkunft: der Aderlass wurde sehr oft bei medizinischen Problemen eingesetzt. Blut ist eine kostbare Flüssigkeit, Geld ist ebenfalls kostbar.

- | | | |
|--|-----|---|
| a) ein blaues Wunder erleben | ___ | aufgeben |
| b) blaumachen | ___ | zum Thema zurückkehren |
| c) schönfärben | ___ | vergessen, was man eigentlich sagen wollte |
| d) jemanden in die Mangel nehmen | ___ | gefährdet, bedroht sein |
| e) spinnen | ___ | jemanden unter Druck setzen, fertigmachen |
| f) nach Strich und Faden | ___ | mir ist der persönliche Vorteil wichtiger |
| g) eine Geschichte weiterspinnen | ___ | es geht um Leben und Tod; es geht ums Ganze |
| h) den Faden verlieren | ___ | Erfundenes als Erlebnis ausgeben und erzählen |
| i) am seidenen Faden hängen | ___ | etwas, das gründlich schiefgeht |
| j) Seemannsgarn spinnen | ___ | das Ganze hängt miteinander zusammen |
| k) den Faden wiederaufnehmen | ___ | ungeduldig oder wütend werden |
| l) jemandem reisst der Geduldsfaden | ___ | vollständig, gründlich |
| m) ein roter Faden zieht sich durch die Geschichte | ___ | ohne Grund der Arbeit/der Schule fernbleiben |
| n) das Handtuch werfen | ___ | eine Handlung weiterentwickeln |
| o) mir ist das Hemd näher als der Rock | ___ | eine böse Überraschung erleben |
| p) in die Hose gehen | ___ | falsch (beschönigt) wiedergeben |
| q) es geht um Kopf und Kragen | ___ | verrückt sein |